

跨代「商」連·青年創業計劃

背景資料

房協積極鼓勵青年創業，全力支持由香港房屋委員會推出的「共築·創業家 2.0」計劃，同時以構建長、中、青、幼的跨代共融和諧社區為目標。因此，房協特別推出「跨代「商」連·青年創業計劃」，在旗下指定商場，包括北角健康邨及紅磡家維邨，提供共四間商舖供年輕人創業，經營期為一年。獲選參加者在首七個月的租約將無須繳付租金及管理費，並獲得基本店舖裝修和市場推廣等支援。如獲選參加者在計劃期間獲取利潤，房協將收取淨利潤的百份之二十(20%)；首年租約餘下的八至十二個月內，租金將按營業額的百份之十(10%)計算，以支持計劃的持續發展。

申請須知

申請日期

2025 年 7 月 1 日上午 9 時至 2025 年 7 月 31 日下午 6 時

申請資格

1. 個人組別

- 申請人年齡須介乎 18 至 35 歲之間，並須持有香港永久性居民身份證
- 為促進跨代協作，申請人如與長者 (60 歲或以上) 組隊共同參與計劃，將獲得額外分數

2. 機構組別

- 支持及推動青年發展的機構，歡迎組織青年團隊報名
- 合資格機構必須在香港註冊，其利潤應主要用於再投資以青年發展或跨代共融為導向的業務

主要評審標準

準則包括營商計劃的創新性、可行性和財政安排、社會效益、市場潛力及團隊管理等，參與者如能透過業務促進跨代共融及 / 或與長者共同參與計劃，將獲得額外分數。

申請辦法

1. 申請人須透過香港房屋協會網站 (www.hkhs.com) 提交網上申請表格。
2. 申請人須在提交網上申請表格的同日內將申請附件(如有)電郵至 intergenbiznet@hkhs.com (須使用與網上申請表格所提供的相同電郵，電郵主旨請註明「跨代「商」連·青年創業計劃」)。
3. 如有任何查詢，歡迎透過同一電郵地址與我們聯絡：intergenbiznet@hkhs.com。

附件要求

- 接受檔案格式：PDF, DOC, DOCX, PPT, PPTX, JPEG, JPG, GIF, PNG, MP4, ZIP, 7Z
- 總檔案大小不多於 10.0 MB

結果公布

獲選參加者或機構預計將於 2025 年 9 月內 接獲通知

條款及細則

1. 房協將就有關計劃的細節安排保留最終決定權。
2. 入選的參加者須根據《商業登記條例》(第 310 章) 就經營的業務自行申請商業登記。
3. 入選的參加者須每兩個月向房協提交業務及財務報告。
4. 入選的參加者須按房協要求提供所需證明文件 (例如香港身份証副本、住址證明、商業登記副本等)。
5. 入選的參加者可在獲分配的店舖經營業務，經營期為期一年。房協會定期檢視參加者的經營情況。如發現店舖經營不善、長期關閉或出現其它不理想狀況，房協保留要求參加者停止營運並將店舖交回房協的權利。
6. 若入選的參加者在計劃中首七個月的租約獲取淨利潤，房協會收取淨利潤的百分之二十 (20%) (「費用」)，而餘下的八至十二個月內的租金將按營業額的百分之十 (10%) 計算，以支持計劃的持續發展。
7. 房協將於計劃首年租約的結束日，或獲選參加者提早停止參與此計劃之日 (以較早者為準) (「結束日」) 起計算的[30]天收取費用，費用將根據獲選參加者業務之管理帳目計算。入選的參加者需在結束日起計算的[14]天內向房協提供截至結束日的業務之管理帳目，以供房協審閱及計算費用之用。在沒有明顯錯誤的情況下，房協計算的費用金額應為最終且具有決定性的。
8. 房協將於經營期內定期檢視及評定獲選參加者的經營情況，表現良好的參加者有機會以優惠租金續租一年。
9. 表現優秀的參加者更有機會被邀請免租進駐房協位於啟德將落成的旗艦商場內的快閃場地，以推廣其業務發展。
10. 房協保留隨時以合理理由通知參加者終止經營的權利。
11. 參加者如獲入選，即向房協授予許可權，以使用相關照片及 / 或影片之知識產權。前述之許可權令房協有權編輯、發布、列印、使用、改編、翻譯、開發、修訂、編纂、複製、發放、處置、上

載至伺服器、廣播及 / 或傳送相關照片及 / 或影片，以作廣告、推廣、展示及 / 或宣傳用途，而毋須另作賠償、取得進一步許可或通知。

12. 參加者於參與計劃之同時，即代表同意接受計劃之條款及細則約束。

13. 如有任何爭議，房協將保留最終決定權，包括隨時暫停、更改或終止計劃及其條款及細則，而毋須另行通知。

14. 即使本計劃條款及細則有任何相反條文，房協保留權利，基於下列情況取消參加者的資格：

- a. 參加者(以個人、團體或有限公司名義)已經或正在、或有理由相信已經或正在作出任何行為或活動，有可能引致或構成危害國家安全的罪行或其他罪行；
- b. 為國家安全起見，有需要取消參加者資格；或
- c. 為保障香港公眾利益、社會道德、公共秩序或公眾安全，有需要取消參加者資格。

為免生疑問，本段「作出」一詞或其變體詞包括但不限於協助、教唆、慫使或促致，房協亦無須就證明上述需要負上法律責任。

個人資料收集聲明

- 1. 此表格所收集的個人資料，包括《個人資料(私隱)條例》所指的個人資料，只限用於此計劃用途，包括聯絡參加者、討論創業計劃等事宜。
- 2. 提供你的個人資料為自願性質。如你拒絕提供某些所需資料，房協可能無法處理你就相關活動的申請。
- 3. 我們可能披露或移轉你的個人資料予就上述目的向我們提供與處理及儲存你的資料相關的任何代理人、承辦商或第三方服務提供者(第三方服務提供者)。所有第三方服務提供者均對房協負有保密責任，僅可將資料當事人的個人資料用於上文第 1 條所述之用途，不可用於第三方本身之用途(包括直接行銷)。
- 4. 根據《個人資料(私隱)條例》，所屬資料的當事人有權查閱及更正其個人資料。如欲查閱或更改閣下於報名表上所提交的個人資料，請電郵至 intergenbiznet@hkhs.com



HONG KONG
HOUSING SOCIETY
香港房屋協會

InterGEN Biz-net · Youth Start-Up Programme

Background Information

Hong Kong Housing Society actively encourages youth entrepreneurship. We fully support the second phase of the Well-Being · Start-Up 2.0 Programme initiated by the Hong Kong Housing Authority, while striving to build an inclusive and harmonious community across different generations, including the elderly, middle-aged, youth and children. To support this goal, HKHS has launched the “InterGEN Biz-net · Youth Start-Up” Programme, offering four designated retail premises located at Healthy Village and Ka Wai Chuen to young entrepreneurs for a one-year operating period.

Selected participants will be exempted from paying rent and management fees during the first seven months of the lease. In addition, they will receive support for basic shop renovations and marketing promotion. If a participant earns a net profit during the programme, HKHS will collect 20% of the net profit as a fee. For the remaining months of the first-year lease (months 8 to 12), the rent will be calculated at 10% of the business turnover, in support of the programme’s long-term sustainability.

Application Notes

Application Period

1 July, 2025 (9:00 a.m.) to 31 July, 2025 (6:00 p.m.)

Eligibility

1. Individuals

- Applicants should be 18 to 35 years of age and must hold a Hong Kong Permanent Identity Card
- Bonus points will be given to joint applicants comprising both young people and the elderly (aged 60 or above) to encourage intergenerational collaboration

2. Organisations

- Organisations that support and promote youth development are encouraged to nominate youth teams to apply
- Eligible organisations must be registered in Hong Kong, and their profits should be reinvested into businesses related to youth development or intergenerational harmony objectives.

Major Selection Criteria

Criteria include innovation of the business plan, feasibility and financial arrangements, social impact, market potential and team management, etc. Participants who promote intergenerational inclusion through their business or engage the elderly in their operations will receive additional points.

Application Method

1. Applicants must submit an online application form on the Hong Kong Housing Society website.
2. Applicants should send all application attachments (if any) to intergenbiznet@hkhs.com on the same day they submit the online application form. (The email must match the one provided in the online application form. Please use the subject line: InterGEN Biz-net • Youth Start-Up Programme – Submission of Application Attachment.)
3. For enquiries, please contact us via the same email: intergenbiznet@hkhs.com

Requirements for Attachments

- Accept file format: PDF, DOC, DOCX, PPT, PPTX, JPEG, JPG, GIF, PNG, MP4, ZIP, 7Z
- Total file size up to 10.0 MB

Result Announcement

Selected applicants will be notified within September 2025.

Terms and Conditions

1. HKHS reserves the right to make the final decision on all aspects of the Programme and the decision of HKHS shall be final and conclusive.
2. Selected participants must apply for business registration for their business operations in accordance with the Business Registration Ordinance (Cap. 310).
3. Selected participants are required to submit regular business and financial reports to HKHS every two months.
4. Selected participants must provide the required supporting documents (e.g., copy of Hong Kong Identity Card, proof of address, copy of business registration certificate, etc.) as requested by HKHS.
5. Selected participants may operate their business in the allocated store for a duration of 12 months. HKHS will regularly review the participants' business performance. If a store is found to be operating unsatisfactorily, remains closed for an extended period or encounters other unsatisfactory conditions, HKHS reserves the right to require the participant to cease operations and return the store to HKHS.
6. If the selected participants make net profits from their business during the first 7 months of the Programme, HKHS shall be entitled to charge 20 percent (20%) of their net profits ("Fee"). For the remaining period of the first-year lease (months 8 to 12), the rent will be calculated at 10% of the business turnover to support the development of the Programme.
7. The Fee will be calculated based on the management accounts of the business of the selected participants and payable by the selected participants on the date which is [30] days from the earlier of (i) the end date of the first-year lease of the Programme and (ii) the date the relevant selected participant ceases to participate in the Programme (the "Termination Date"). Selected participants shall within [14] days from the Termination Date deliver to HKHS updated management accounts of their business covering the period up to and including the Termination Date for HKHS's review and

calculation of the Fee. The calculation of Fee by HKHS shall be final and conclusive, save for any manifest error.

8. HKHS will regularly review and assess the performance of the selected participants during the operation period. Those who perform well may be offered a one-year tenancy renewal at a discounted rental rate.
9. Participants perform well may also be invited to set up a rent-free kiosk/ pop-up store in the upcoming flagship shopping mall of HKHS in Kai Tak, as an opportunity to expand their business.
10. HKHS reserves the right to terminate the operation at anytime with reasonable notice to the participant.
11. Upon selection, participants grant HKHS a license to use the intellectual property rights of the relevant photos and/or videos. This license entitles HKHS to edit, publish, print, use, adapt, translate, develop, revise, compile, reproduce, distribute, dispose of, upload to servers, broadcast, and/or transmit the relevant photos and/or videos for advertising, promotional, display, and/or publicity purposes, without the need for additional compensation, further permission, or notification.
12. By participating in the Programme, participants agree to be bound by the terms and conditions of the Programme.
13. HKHS reserves the right to make the final decision in case of any dispute, including the right to suspend, modify, to terminate the Programme and its terms and conditions at any time without prior notice.
14. Notwithstanding anything to the contrary in the Terms and Conditions of the Programme, HKHS reserves the right in its absolute discretion to disqualify a participant on the grounds that –
 - a. the participant (in the name of persons / organisation / limited companies) has engaged, is engaging, or is reasonably believed to have engaged or to be engaging in acts or activities that are likely to cause or constitute the occurrence of offences endangering national security or otherwise;
 - b. the disqualification is necessary in the interest of national security; or
 - c. the disqualification is necessary to protect the public interest, public morals, public order or public safety of Hong Kong.

For the avoidance of doubt, the word "engage" or its variants in this paragraph shall include but not limited to aiding, abetting, counselling or procuring, and HKHS shall not be liable to justify the said necessities.

Personal Information Collection Statement

1. The personal data collected on this form and in connection with this Programme, including personal data as defined under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486), will only be used for the purposes of this Programme, including communication, business plans discussions, and related matters.
2. Provision of personal data of participants is voluntary. Refusal to provide certain information may hinder application processing.
3. Personal data maybe disclosed or transferred to agents, contractors, or third-party service providers ('Third-Party Service Providers') for data processing and storage for the aforementioned purposes. All Third-Party Service Providers are bound by confidentiality agreements with the HKHS and may

only use the data subject's personal data for the purposes stated in Paragraph 1 above, and not for their own purposes (including direct marketing).

4. In accordance with the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 468), data subjects have the right to access and correct their personal data. To access or modify the personal data you submitted on the application form, please email to intergenbiznet@hkhs.com

跨代「商」连·青年创业计划

背景资料

房协积极鼓励青年创业，全力支持由香港房屋委员会推出的「共筑·创业家 2.0」计划，同时以构建长、中、青、幼的跨代共融和谐小区为目标。因此，房协特别推出「跨代「商」连·青年创业计划」，在旗下指定商场，包括北角健康邨及红磡家维邨，提供共四间商铺供年轻人创业，经营期为一年。获选参加者在首七个月的租约将无须缴付租金及管理费，并获得基本店铺装修和市场推广等支持。如获选参加者在计划期间获取利润，房协将收取净利润的百份之二十(20%)；首年租约余下的八至十二个月内，租金将按营业额的百份之十(10%)计算，以支持计划的持续发展。

申请须知

申请日期

2025 年 7 月 1 日上午 9 时至 2025 年 7 月 31 日下午 6 时

申请资格

1. 个人组别

- 申请人年龄须介乎 18 至 35 岁之间，并须持有香港永久性居民身份证
- 为促进跨代协作，申请人如与长者 (60 岁或以上) 组队共同参与计划，将获得额外分数

2. 机构组别

- 支持及推动青年发展的机构，欢迎组织青年团队报名
- 合资格机构必须在香港注册，其利润应主要用于再投资以青年发展或跨代共融为导向的业务

主要评审标准

准则包括营商计划的创新性、可行性和财政安排、社会效益、市场潜力及团队管理等，参与者如能透过业务促进跨代共融及 / 或与长者共同参与计划，将获得额外分数。

申请办法

1. 申请人须透过香港房屋协会网站 (www.hkhs.com) 提交网上申请表格。
2. 申请人须在提交网上申请表格的同日内将申请附件(如有)电邮至 intergenbiznet@hkhs.com (须使用与网上申请表格所提供的相同电邮，电邮主旨请注明「跨代「商」连·青年创业计划」)。
3. 如有任何查询，欢迎透过同一电邮地址与我们联络：intergenbiznet@hkhs.com。

附件要求

- 接受文件格式：PDF, DOC, DOCX, PPT, PPTX, JPEG, JPG, GIF, PNG, MP4, ZIP, 7Z
- 总档案大小不多于 10.0 MB

结果公布

获选参加者或机构预计将于 2025 年 9 月内 接获通知

条款及细则

1. 房协将就有关计划的细节安排保留最终决定权。
2. 入选的参加者须根据《商业登记条例》(第 310 章) 就经营的业务自行申请商业登记。
3. 入选的参加者须每两个月向房协提交业务及财务报告。
4. 入选的参加者须按房协要求提供所需证明文件 (例如香港身份证副本、住址证明、商业登记副本等)。
5. 入选的参加者可在获分配的店铺经营业务，经营期为一年。房协会定期检视参加者的经营情况。如发现店铺经营不善、长期关闭或出现其它不理想状况，房协保留要求参加者停止营运并将店铺交回房协的权利。
6. 若入选的参加者在计划中首七个月的租约获取净利润，房协会收取净利润的百分之二十 (20%) (「费用」)，而余下的八至十二个月内的租金将按营业额的百分之十 (10%) 计算，以支持计划的持续发展。
7. 房协将于计划首年租约的结束日，或获选参加者提早停止参与此计划之日 (以较早者为准) (「结束日」) 起计算的[30]天收取费用，费用将根据获选参加者业务之管理帐目计算。入选的参加者需在结束日起计算的[14]天内向房协提供截至结束日的业务之管理帐目，以供房协审阅及计算费用之用。在没有明显错误的情况下，房协计算的费用金额应为最终且具有决定性的。
8. 房协将于经营期内定期检视及评定获选参加者的经营情况，表现良好的参加者有机会以优惠租金续租一年。
9. 表现优秀的参加者更有机会被邀请免租进驻房协位于启德将落成的旗舰商场内的快闪场地，以推广其业务发展。
10. 房协保留随时以合理理由通知参加者终止经营的权利。
11. 参加者如获入选，即向房协授予权限，以使用相关照片及 / 或影片之知识产权。前述之权限令房协有权编辑、发布、打印、使用、改编、翻译、开发、修订、编纂、复制、发放、处置、上载至服务器、广播及 / 或传送相关照片及 / 或影片，以作广告、推广、展示及 / 或宣传用途，而毋须另作赔偿、取得进一步许可或通知。
12. 参加者于参与计划之同时，即代表同意接受计划之条款及细则约束。
13. 如有任何争议，房协将保留最终决定权，包括随时暂停、更改或终止计划及其条款及细则，而毋须另行通知。

14.即使本计划条款及细则有任何相反条文，房协保留权利，基于下列情况取消参加者的资格：

- a. 参加者(以个人、团体或有限公司名义)已经或正在、或有理由相信已经或正在作出任何行为或活动，有可能引致或构成危害国家安全的罪行或其他罪行；
- b. 为国家安全起见，有需要取消参加者资格；或
- c. 为保障香港公众利益、社会道德、公共秩序或公众安全，有需要取消参加者资格。

为免生疑问，本段「作出」一词或其变体词包括但不限于协助、教唆、怂使或促致，房协亦无须就证明上述需要负上法律责任。

个人资料收集声明

- 1. 此表格所收集的个人资料，包括《个人资料(私隐)条例》所指的个人资料，只限于此计划用途，包括联络参加者、讨论创业计划等事宜。
- 2. 提供你的个人资料为自愿性质。如你拒绝提供某些所需资料，房协可能无法处理你就相关活动的申请。
- 3. 我们可能披露或移转你的个人资料予就上述目的向我们提供与处理及储存你的资料相关的任何代理人、承办商或第三方服务提供商（第三方服务提供商）。所有第三方服务提供商均对房协负有保密责任，仅可将资料当事人的个人资料用于上文第 1 条所述之用途，不可用于第三方本身之用途（包括直接营销）。
- 4. 根据《个人资料(私隐)条例》，所属资料的当事人有权查阅及更正其个人资料。如欲查阅或更改阁下于报名表上所提交的个人资料，请电邮至 intergenbiznet@hkhs.com